

## **Комитет по программе и бюджету**

**Тридцать четвертая сессия**  
**Женева, 27 июня – 1 июля 2022 г.**

### **ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПРОЕКТ МАНДАТА НА ПРОВЕДЕНИЕ ОЦЕНКИ ВНЕШНИХ БЮРО ВОИС В 2021 Г.**

*подготовлен Секретариатом*

1. Комитет по программе и бюджету (КПБ) на своей тридцать третьей сессии в сентябре 2021 г. поручил Секретариату ВОИС представить предварительный проект мандата на проведение оценки внешних бюро в 2021 г., подготовленный с использованием направленных государствами-членами материалов, не менее чем за шесть месяцев до 34-й сессии КПБ. Упомянутые материалы заключены в квадратные скобки по всему тексту документа.

#### **A. Контекст и цель**

2. Проведение оценки внешних бюро ВОИС обусловлено решениями государств – членов ВОИС с учетом, в частности:

решения сорок седьмой (22-й очередной) сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (5–14 октября 2015 г.) провести «в 2021 г. оценку» со ссылкой на пункт 22 Руководящих принципов, касающихся внешних бюро ВОИС, который предусматривает следующее: «Размеры и результативность всей сети ВБ оценивается каждые пять лет КПБ, который может запрашивать поддержку внешних аудиторов ВОИС или независимых внешних экспертов с должным учетом различий в мандатах и функциях, выполняемых ВБ. Задачи такой оценки определяются КПБ<sup>1</sup>».

3. В дополнение к этому Генеральная Ассамблея ВОИС на своей пятьдесят первой (24-й очередной) сессии (30 сентября–9 октября 2019 г.) постановила провести в 2021 г.

---

<sup>1</sup> A/55/INF/11

оценку всей сети внешних бюро ВОИС с тем пониманием, что мандат на проведение такой оценки будет определен Комитетом по программе и бюджету ВОИС на его тридцать первой сессии в 2020 г. Кроме того, Генеральная Ассамблея постановила<sup>2</sup>:

«в ожидании результатов оценки 2021 г. отложить рассмотрение десяти заявок государств-членов о принятии у себя новых внешних бюро ВОИС, поданных на данный момент на двухлетний период 2018–2019 гг.;

рассмотреть вопрос об открытии в двухлетний период 2022–2023 гг. до четырех новых внешних бюро ВОИС, в том числе в Колумбии, в порядке удовлетворения заявок из тех десяти, которые поданы на данный момент».

4. Учитывая тот факт, что ввиду пандемии COVID-19 обсуждение мандата на тридцать первой сессии не состоялось, Комитет по программе и бюджету принял решение по этому вопросу на тридцать третьей сессии (13–17 сентября 2021 г.)<sup>3</sup>:

«Комитет по программе и бюджету (КПБ) принял к сведению обновленную информацию о статусе и ходе представления государствами-членами соображений о подготовке мандата на проведение оценки внешних бюро ВОИС в 2021 г. и поручил Секретариату:

- подготовить предварительный проект мандата с учетом представленных государствами-членами материалов, отразив в нем все изложенные в упомянутых материалах соображения и все соответствующие документы, включая, но не ограничиваясь документами «Руководящие принципы, касающиеся внешних бюро ВОИС» (документ A/55/INF/11) и «Отчет Внешнего аудитора» (документ WO/PBC/31/3); и
- представить этот предварительный проект государствам-членам не менее чем за шесть месяцев до 34-й сессии КПБ в целях обсуждения и дальнейшей выработки единого понимания содержательной части мандата, а также принятия решения в отношении такого мандата на 34-й сессии КПБ».

5. Исходя из вышеизложенного и согласно требованиям Руководящих принципов, данная оценка будет направлена на анализ размера и результативности сети внешних бюро ВОИС. Эта оценка должна стать основой для обсуждения государствами-членами остальных заявок десяти государств из числа членов Организации на размещение у себя четырех новых внешних бюро ВОИС с учетом того, что вопрос о любых новых внешних бюро Организации будет решаться государствами-членами в соответствии с решением сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС и утвержденными ею Руководящими принципами.

6. Таким образом, настоящая оценка призвана:

- [повысить эффективность и результативность работы отдельных внешних бюро или всей сети таких учреждений с целью разработки четкой стратегии развития сети и ее расширения или сокращения по мере необходимости, как это определено и рекомендовано Внешним аудитором;]

---

<sup>2</sup> A/59/13 ADD.4

<sup>3</sup> WO/PBC/33/14

- [проанализировать – на основе консультаций с принимающей страной и отдельными внешними бюро на протяжении всего процесса – деятельность внешних бюро ВОИС на предмет отдачи от нее, ее эффективности и результативности в плане реализации Программы и бюджета. Таким образом оценка призвана помочь внешним бюро улучшить свою деятельность и предоставление услуг, а также определить передовой практический опыт отдельных представительств для его возможного внедрения по всей сети внешних бюро.]
- [изучить процесс и целесообразность открытия новых внешних бюро;]
- [предоставить ключевую информацию, позволяющую ВОИС разработать цельную стратегию будущего развития сети внешних бюро и заложить прочный фундамент под ее будущие решения. Важно, чтобы при разработке этой стратегии в нее была включена система показателей, при помощи которой Секретариат мог бы лучше обеспечивать процесс принятия решений государствами-членами и оценку любых будущих предложений.]

## **В. Предмет**

7. Внешние бюро ВОИС – это подразделения Организации на местах. На основе глубокого понимания своей сферы ответственности бюро активизируют то, что может предложить ВОИС, тесно сотрудничая со штаб-квартирой ВОИС и обеспечивая связь между помощью, услугами и инструментами Организации и меняющимися потребностями и приоритетами на местах<sup>4</sup>.

8. В рамках оценки будут проанализированы семь представительств, которые составляют сеть внешних бюро ВОИС. К ним относятся:

- Бюро ВОИС в Алжире (WAO);
- Бюро ВОИС в Бразилии (WBO);
- Бюро ВОИС в Китае (WOC);
- Бюро ВОИС в Японии (WJO);
- Бюро ВОИС в Нигерии (WNO);
- Бюро ВОИС в Российской Федерации (WRO);
- Бюро ВОИС в Сингапуре (WSO).

## **С. Сфера охвата**

9. Специалист/экспертный орган по оценке должен провести обзор деятельности внешних бюро и того, как она способствует достижению целей ВОИС. [Оценка будет сосредоточена на деятельности внешних бюро ВОИС в двухлетний период 2018–2019 гг. и 2020–2021 гг. с учетом наличия недавно открытых бюро и влияния разразившейся пандемии COVID-19 на все внешние бюро и соответствующие принимающие страны. Чтобы получить более полное представление о результатах работы внешних бюро и отдаче от нее в ходе оценки может быть рассмотрена деятельность соответствующих структур за более длительный период, т.е. за 5 лет (если применимо).]

---

<sup>4</sup> Программа работы и бюджет ВОИС на 2022–2023 гг., стр. 49 документа на русском языке.

## D. Задачи

10. Для достижения цели оценки и с учетом указанной сферы охвата в рамках проводимой работы предстоит решить следующие задачи:

- [провести обзор и оценку достижений, эффективности и результативности деятельности внешних бюро. Оценка должна проводиться на основе предусмотренных в Программе и бюджете ВОИС показателей для внешних бюро с должным учетом продолжительности их деятельности, различий в уровне развития соответствующих принимающих стран и видов предоставляемых внешними бюро услуг.]
- [выработать непредвзятый, единообразный и прозрачный инструмент контроля, обеспечивающий подотчетность, эффективность и информативность оценки для государств-членов;]
- [оценить, руководствуется ли сеть внешних бюро в своей работе приоритетами, изложенными в Руководящих принципах, касающихся внешних бюро ВОИС, и Среднесрочном стратегическом плане ВОИС на 2016–2021 гг., и способствует ли работа внешних бюро достижению стратегических целей;]
- [предоставить информацию об уникальных обстоятельствах и условиях на местах, влияющих на приоритеты в работе внешних бюро, а также дать представление о перспективах дальнейшего развития сети таких учреждений.]

11. В соответствии с Нормами и стандартами оценок 2016 г. Группы Организации Объединенных Наций по оценке в приложении I приводится исчерпывающий список возможных вопросов оценки.

## E. Методика

12. Для того чтобы ответить на вопросы, перечисленные в приложении I, методика оценки должна быть выработана с учетом следующих соображений:

- [при проведении оценки будет использован как ретроспективный, так и перспективный подход;]
- [при проведении оценки следует ориентироваться на комплекс единых/согласованных между бюро показателей и общих критериев, с тем чтобы можно было оценить результативность работы отдельных внешних бюро;]
- [данное мероприятие должно обеспечивать оценку результативности на основе всех соответствующих показателей результативности и целей и с учетом отзывов пользователей и заинтересованных сторон;]
- [при проведении оценки необходимо учитывать различия в характеристиках, мандатах, условиях и обстоятельствах деятельности существующих внешних бюро, а также различные аспекты и уровни развития принимающих стран и местных экосистем ИС;]
- [необходимо разработать эмпирический и объективный критерий для оценки дополнительной пользы, эффективности и результативности внешних бюро;]

- [целесообразно обеспечить возможность самим внешним бюро участвовать в процессе оценки и представлять ответы или мнения по критериям, используемым для проведения оценки;] [оценка должна предусматривать активное участие самих внешних бюро;]
- [следует своевременно и в достаточной степени консультироваться с принимающими странами и их соответствующими внешними ведомствами;]
- [оценка должна проводиться с учетом соответствующих международных принципов проведения оценок и аудита и содержать ссылки на них;]
- [оценка должна проводиться в соответствии со Стандартами оценок в системе ООН, принятыми Группой ООН по оценке (ГООНО), и принятым ГООНО Кодексом поведения при проведении оценки в системе ООН;]
- [внешние бюро являются исключительно структурами ВОИС и должны оцениваться в увязке с системой управления ВОИС, ориентированной на конкретные результаты.]

13. Исходя из этих соображений, группа по оценке проведет, в частности, следующие мероприятия:

- анализ релевантной документации. К ней относятся документы, связанные с деятельностью внешних бюро, Ассамблей ВОИС, Комитета по программе и бюджету ВОИС, а также отчет Внешнего аудитора. В рамках анализа следует также рассмотреть дополнительную документацию, например проектную документацию и периодические отчеты о ходе работы.
- Анализ документации должен быть дополнен беседами со всеми внутриорганизационными заинтересованными сторонами, имеющими отношение к данной проблематике, включая внешние бюро.
- Целесообразно провести опросы и – по мере необходимости – беседы с соответствующими внешними заинтересованными сторонами (на региональном и национальном уровнях, включая бенефициаров деятельности внешних бюро и государственные органы принимающих стран).

14. [Для оценки дополнительной пользы, эффективности и результативности внешних бюро необходимо разработать эмпирический и объективный критерий.] В приложении II приводится исчерпывающий список возможных критериев.

#### **F. Организационно-управленческие аспекты**

15. Оценка будет проводиться:

- [независимой/нейтральной организацией и/или лицом, разбирающимся в вопросах ИС и инноваций.]
- [независимым, не связанным с Организацией органом, с тем чтобы обеспечить нейтральность и объективность оценки.]
- [Отделом внутреннего надзора ВОИС (ОВН)] [с привлечением при необходимости третьих сторон, таких как внешние аудиторы ВОИС и независимые внешние специалисты по оценке.]

- [внешним оценивающим органом.] [В этом случае необходимо создать комитет в составе [трех или пяти] независимых внешних экспертов, например, одного – из Группы ООН по оценке, а остальных – из аналогичных учреждений.]
- [внешними аудиторами ВОИС или независимыми внешними специалистами по оценке.]

16. [Учитывая опыт Секретариата ВОИС, целесообразно обеспечить его активное участие в проведении оценки.]

17. [Члены группы по оценке должны обладать соответствующими навыками и знаниями, необходимыми для проведения достоверной и независимой оценки. Директор ОВН будет руководителем группы и будет отвечать за проведение оценки и представление результатов в соответствии с мандатом. Специалисты по программам, занятые в различных проектах, охватываемых оценкой, должны быть готовы взаимодействовать (напрямую или опосредованно) с представителями группы по оценке. При необходимости они должны предоставлять дополнительную информацию.]

18. [Оценка будет проведена за счет средств, выделенных в рамках бюджета ОВН.]

### **G. Ожидаемые результаты и порядок работы**

19. Ниже перечислены ожидаемые результаты оценки в порядке следования:

- окончательный вариант мандата: должен быть согласован государствами-членами;
- первоначальный отчет: должен содержать, в частности, оценочную матрицу, основанную на вопросах и критериях оценки, предусмотренных мандатом; анализ имеющихся данных; аналитическую характеристику заинтересованных сторон, выбранных для консультаций на протяжении оценки; и проект инструментов, которые будут использоваться для сбора и анализа данных;
- предварительные результаты и выводы: должны быть получены в результате исчерпывающего анализа, триангуляции и проверки данных; предлагаются вниманию государств-членов;
- первый вариант отчета об оценке: с изложением результатов, выводов и рекомендаций стратегического характера; предлагается вниманию государств-членов;
- второй и окончательный вариант отчета об оценке: должен включать комментарии, полученные в связи с первым вариантом; направляется в Секретариат ВОИС и предлагается вниманию Комитета по программе и бюджету ВОИС.

20. [Секретариат ВОИС будет отвечать за мониторинг хода реализации управленческих мер и контроль соблюдения сроков, касающихся вынесенных по итогам оценки рекомендаций, в консультации с КПБ, если это необходимо.]

## **Н. Сроки**

21. Ряд государств-членов представили подробные комментарии с указанием сроков оценки, однако к настоящему моменту эти материалы утратили свою актуальность. Очевидно, что сроки оценки будут обусловлены ходом обсуждения государствами-членами текста мандата. В этой связи на данный момент невозможно четко определить сроки проведения оценки. Также целесообразно отметить, что тридцать четвертая сессия Комитета по программе и бюджету ВОИС пройдет с 27 июня по 1 июля 2022 г. Следует обратить внимание и на тот факт, что согласно Лингвистической политике ВОИС документы Комитета по программе и бюджету переводятся на шесть языков системы ООН. И наконец, в соответствии с установленной в ВОИС процедурой документы должны быть представлены Комитету не менее чем за два месяца до начала сессии.

[Приложение I следует]





**Приложение I. Неисчерпывающий список возможных вопросов оценки**

**(i) На основе Руководящих принципов**

- Устойчива ли сеть внешних бюро ВОИС?
- Адекватна ли по размерам сеть внешних бюро ВОИС?
- Дает ли сеть внешних бюро ВОИС явные дополнительные преимущества?
- Позволяет ли деятельность сети внешних бюро ВОИС обеспечить действенную и эффективную реализацию программ?
- Соответствуют ли принципы работы сети внешних бюро ВОИС матрице результатов ВОИС?
- Действует ли сеть внешних бюро ВОИС в координации со штаб-квартирой ВОИС?
- Приносит ли деятельность сети внешних бюро ВОИС результаты, которых нельзя было бы добиться усилиями одной лишь штаб-квартиры ВОИС?

**(ii) На основе отчета Внешнего аудитора**

- Какой дополнительный вклад вносят внешние бюро в достижение общих целей или какой дополнительный эффект обеспечивает их деятельность?
- По итогам оценки процесса функционирования – как организована работа внешних бюро на практике и как они взаимодействуют с другими заинтересованными сторонами?
- Каковы общие расходы на соблюдение существующих схем и договоренностей и каким является соотношение затрат и результатов в сравнении с другими способами достижения тех же результатов?
- Какие бизнес-риски могут возникнуть при сохранении или расширении сети?

**(iii) Дополнительные и уточняющие вопросы на основе материалов, полученных от государств-членов**

*Соответствие Руководящим принципам*

- Насколько деятельность каждого из внешних бюро соответствует Руководящим принципам, касающимся внешних бюро ВОИС?

*Соответствие матрице результатов и вклад в достижение стратегических целей*

- Несколько тесно увязана деятельность внешних бюро со Среднесрочным стратегическим планом ВОИС?
- Как внешние бюро позволяют ВОИС расширить охват ее деятельности, с тем чтобы объяснить потенциал интеллектуальной собственности для повсеместного улучшения жизни всех людей?
- Как внешние бюро помогают государствам-членам в развитии экосистем ИС?
- Какие основные факторы способствуют или препятствуют достижению внешними бюро ожидаемых результатов?
- Соответствует ли матрица результатов деятельности внешних бюро – как единого организма и отдельных учреждений – заявленной цели и является ли она оптимальной? Способствует ли она обеспечению подотчетности?

#### *Осуществление программ – соображения*

- Осуществляются ли проекты на основе годовых планов с использованием инструментов управления проектами (планирование, разработка, мониторинг и оценка), основанных на передовой практике, и полноценно ли связаны результаты на уровне проекта с целями и ожидаемыми результатами Организации?
- Внедряются ли достаточные механизмы мониторинга и оценки, позволяющие обеспечить: а) сбор информации о достигнутых результатах; б) наличие информации о достигнутом прогрессе; с) извлечение уроков для разработки будущих мероприятий; и d) облегчение проведения будущей оценки отдачи от работы?
- Какой эффект имел вызванный пандемией COVID-19 перевод на удаленный режим работы внешних бюро? Могут ли онлайн-платформы, разработанные во время пандемии, частично или полностью выполнять функции существующих или будущих ВБ?

#### *Поддержка глобальных услуг ВОИС в области ИС*

- Каким образом внешние бюро реализуют инициативы, ориентированные на пользователей систем ИС, особенно на МСП, стартапы и молодежь, для стимулирования инноваций и творчества?

#### *Управление и внутрисистемная координация*

- Соответствуют ли отчеты о проводимых мероприятиях и планы, подготовленные внешними бюро, согласованным планам работы таких бюро? Какие меры можно принять для совершенствования таких планов и отчетов?
- Эффективны ли деятельность внешних бюро и обмен информацией между ведомствами и штаб-квартирой?
- Как внешние бюро и региональные отделы ВОИС договариваются о том, какие направления они будут курировать и как будет организована соответствующая работа, и эффективно и результативно ли их взаимодействие и сотрудничество?
- Зависит ли результативность работы внешних бюро от эффективного осуществления ключевых административных процессов, управляют которыми из штаб-квартиры? Существуют ли какие-либо препятствия?
- Как осуществляется координация работы внешних бюро в рамках Секретариата и с государствами-членами, включая принимающие страны? Способствуют ли существующие механизмы координации эффективному и результативному осуществлению деятельности в соответствии с матрицей результатов? Если нет, то какие меры или механизмы должны быть реализованы для повышения результативности?

#### *Взаимодействие с заинтересованными сторонами*

- Как внешние бюро действуют на практике и работают с национальными/региональными заинтересованными сторонами?
- Как заинтересованные стороны оценивают вклад внешних бюро?
- В какой степени мероприятия и результаты работы внешних бюро соответствуют нуждам и потребностям заинтересованных сторон, пользователей и целевых групп?

#### *Финансовые ресурсы и оптимизация расходов*

- Какие меры по повышению эффективности расходов можно реализовать, не препятствуя достижению результатов работы внешних бюро?
- Каковы критерии распределения финансовых ресурсов между различными внешними бюро?

- Достаточно ли выделяемых внешним бюро людских и не связанных с людскими ресурсами для достижения ожидаемых результатов?
- Каковы затраты и выгоды осуществления деятельности через внешние бюро и через штаб-квартиру ВОИС?

*Учет особенностей принимающей страны*

- Какую поддержку получает каждое внешнее бюро от принимающей страны?

*Сфера деятельность внешних бюро*

- Какой эффект могла бы иметь реализация существующими внешними бюро утвержденной программной деятельности ВОИС в рамках той или иной группы стран или региональной группы по согласованию с заинтересованными государствами-членами (без ущерба для сферы деятельности существующих внешних бюро)?

*Цели в области устойчивого развития ООН*

- Какие мероприятия проводят внешние бюро в порядке содействия достижению целей в области устойчивого развития (ЦУР)?

[Приложение II следует]



## **Приложение II. Неисчерпывающий список возможных критериев оценки**

### **(i) На основе Руководящих принципов**

Характер и эффективность:

- сотрудничества с национальным ведомством ИС/национальными ведомствами ИС принимающей страны/принимающих стран;
- работы по поощрению эффективного использования глобальных услуг ВОИС в области ИС;
- мероприятий, ориентированных на повышение осведомленности в вопросах интеллектуальной собственности;
- работы по обеспечению клиентского обслуживания пользователей глобальных услуг ВОИС в области ИС, включая договоры и конвенции, административные функции для которых выполняет ВОИС;
- работы в области содействия использованию ИС в качестве инструмента для поддержки развития и передачи технологии;
- работы по оказанию политической и технической поддержки национальным ведомствам ИС для расширения использования интеллектуальной собственности.

### **(ii) Дополнительные и уточняющие критерии на основе материалов государств-членов и отчета Внешнего аудитора**

*Соответствие матрице результатов и вклад в достижение стратегических целей*

- результативность работы каждого внешнего бюро в отдельности с точки зрения достижения ожидаемых результатов, предусмотренных в матрице результатов ВОИС, согласно отчетам о результатах деятельности ВОИС;
- отдача от деятельности внешних бюро, включая работу по информированию, в области обеспечения уважения интеллектуальной собственности;
- анализ организуемых внешними бюро мероприятий для МСП и стартапов, призванных повысить их осведомленность о важности системы ИС;
- анализ характера и эффективности поддержки в области реализации политики и технической поддержки, оказываемой внешними бюро ведомствам ИС.

*Осуществление программ – соображения*

- сравнительный анализ планов мероприятий каждого бюро и соответствующих отчетов об их выполнении, при этом особое внимание следует уделить управлению в каждом бюро, распределению мероприятий и любым особым характеристикам деятельности;
- деятельность внешних бюро (в процентном выражении), которая осуществляется также Секретариатом посредством проведения онлайн-овых или очных мероприятий.

*Поддержка глобальных услуг ВОИС в области ИС*

- оценка отзывов пользователей услуг внешних бюро;
- число заявок по линии РСТ, Гагской и Мадридской систем в динамике в зоне ответственности внешнего бюро.

*Управление и внутрисистемная координация*

- достаточность управленческого контроля и систем, порядок принятия решений и обеспечения подотчетности, а также надежность информации, используемой для принятия решений и обеспечения подотчетности.

*Взаимодействие с заинтересованными сторонами*

- количество контактов, установленных внешними бюро, в частности, с МСП и стартапами;
- использование услуг внешних бюро заинтересованными сторонами в зоне ответственности соответствующего бюро, в том числе, если применимо, за пределами принимающей страны;
- оценка отзывов заинтересованных сторон, взаимодействующих с внешними бюро.

*Финансовые ресурсы и оптимизация расходов*

- объем выделенных внешним бюро средств и расходы внешних бюро с момента их создания.

*Учет особенностей принимающей страны*

- взносы принимающих стран в пользу внешних бюро;
- подробный анализ расходов по каждому бюро с указанием сумм, предоставленных принимающими странами, позволяющий провести сравнение данных.

[Конец приложения II и документа]